

80,
 брѣвнахъ Нагорна
 рухъ Witold
 ię Wietrzykowski

Состоялся въ деревнѣ Церкви, перваго / четвернаго / Августа, Мѣсяца двѣдѣсѣти сегомаго года, въ одинъ часъ по полудни
 Якоже Якобъ Войцѣшакъ свѣдѣетъ и свиѣтъ, и Францишекъ Колодзѣйскій тридцѣти лѣтъ отъ роду, въ Церквѣ живущій и живущій
 свидетели, и бывшии нами кѣмъ тридцѣтаго июля / тринадѣцѣтаго
 Августа / сего года, въ двѣдѣ часѣ вечера умеръ въ Дѣбрѣвкѣ
 къ Пацурной Ержи Витовскаго Ветрыковскій / Якобъ Witold Wietrzykowski / двухъ мѣсѣцевъ отъ роду, сынъ Стефана и Марии урожденной
 Макулечъ. - По прочтѣннѣмъ о кончинѣ Ержи Витовскаго
 Ветрыковскаго, актъ сей присутствіемъ и свѣдѣннѣмъ и свѣдѣннѣмъ
 прочтѣннѣмъ и нами только подписанъ. - Свѣдѣннѣмъ стрѣлѣ Церквѣ
 Псалма Свѣдѣннѣмъ: Анны Трафугачъ. Состояннѣмъ.
 Кс. Якобъ Понтакъ

<p>Akt zgonu Jerzy Witold Wietrzykowski Dąbrówka Nagórna Akt nr 80/1907</p>	<p>Działo się we wsi Cerekwi, pierwszego / czternastego sierpnia, tysiąc dziewięćset siódmego roku, o godzinie pierwszej po południu. Stawił się Józef Wojcieszak lat czterdzieści i Franciszek Kołodziejcki lat trzydzieści pięć, mieszkający w Cerekwi, posługacze, i stwierdzili (nam), że trzydziestego lipca / trzynastego sierpnia tego roku, o godzinie dziesiątej wieczorem zmarł w Dąbrówce Nagórnej Jerzy Witold (dwóch imion) Wietrzykowski (w wieku) dwóch miesięcy, syn Stefana i Mari(anny) z domu Makulec. Po stwierdzeniu zejścia Jerzego Witolda, akt ten obecnym niepiśmiennym (został) przeczytany i tylko przeze mnie podpisany: Administrator Parafii Cerekwickiej i Akt Stanu Cywilnego Obywateli, Ks. Józef Piontak</p>
---	---